



Universidad de Ain Shams
Facultad de Al-Asun
Departamento de Español

El artículo político en el periódico español *ABC* desde 2005 hasta 2007
Estudio lingüístico analítico

Tesina presentada por:

Hala Ezzat Mousa Abdel-Khalik

Bajo la dirección de:

Prof. Dr. Abdel-Kader Ateya Abu El- Enein

Dra. Mona Salah El Din Shalan

El Cairo 2015

A mis padres

ÍNDICE

0. INTRODUCCIÓN.....	I
0.1. Acontecimientos políticos más destacados desde 2005 hasta 2007.....	II
0.2. El periódico ABC	XIV
1. CAPÍTULO I: EL ARTÍCULO POLÍTICO	1
1.1. Definición	2
1.2. Inicios e historia del artículo político en España.....	3
1.3. Recursos del artículo político	11
1.4. Características	13
1.5. Los factores que afectan a la redacción del artículo político.....	20
1.6. Clasificación	22
2. CAPÍTULO II: ANÁLISIS DEL CORPUS: PLANO MORFOLÓGICO. ..	25
2.1. Partes de la oración	26
2.2. Morfemas nominales	112
2.3. Morfemas verbales	126
3. CAPÍTULO III: ANÁLISIS DEL CORPUS: PLANO SINTÁCTICO	139
3.1. Oración simple	140
3.2. Oración compuesta	154
3.3. Núcleo y modificadores en el sintagma nominal y verbal	169
3.4. Relaciones y tipos de relación que expresan	180
3.5. Construcción del texto: orden y modificaciones	198
4. CAPÍTULO IV: ANÁLISIS DEL CORPUS: PLANO LÉXICO	215
4.1. Composición	216
4.2. Derivación	218
4.3. Parasíntesis	227

4.4. Extranjerismos	227
CONCLUSIONES	233
BIBLIOGRAFÍA	239
ANEXO I: ARTÍCULOS POLÍTICOS ANALIZADOS	252
ANEXO II: GLOSARIO DEL VOCABULARIO USADO EN LOS ARTÍCULOS POLÍTICOS	371

INTRODUCCIÓN

0.1. Acontecimientos políticos más destacados desde 2005 hasta 2007:

El objetivo principal de este trabajo es el estudio del artículo político contemporáneo en España. Por la amplitud del tema, había que elegir una muestra de análisis; en este caso hemos seleccionado los artículos políticos publicados en el *ABC* en los años 2005, 2006 y 2007. El motivo de esta elección ha sido la importancia de los acontecimientos políticos ocurridos en estos años. Algunos de estos acontecimientos movieron el mundo y produjeron cambios radicales a nivel universal: importantes elecciones presidenciales y legislativas, atentados terroristas, golpes de estado, muerte y asesinato de presidentes y celebración de cumbres mundiales que hicieron cambio en las relaciones políticas internacionales entre países.

A continuación, se resumen en orden cronológico los acontecimientos más importantes que aparecen en los artículos que forman el *corpus* del presente trabajo y que vamos a analizar más adelante en los siguientes capítulos.

0.1.1. Acontecimientos políticos de 2005¹:

- La convocatoria de las primeras elecciones libres en Iraq desde más de 50 años, con el fin de elegir 275 miembros de la Asamblea Nacional (Provisional), que será la encargada de redactar una nueva Constitución.
- La realización de las elecciones legislativas en Portugal, en las que “los socialistas obtuvieron un 45% de los sufragios con una abstención cinco puntos más baja, el PSD (Partido Social Democrático de Brasil) casi no registra ascenso sobre el 28,7% logrado entonces”².
- La celebración de un referéndum sobre la ratificación del Tratado para establecer una Constitución para Europa el 11 de enero. El segundo de febrero comenzó la campaña del referéndum sobre la ratificación del Tratado, y el día 20 de febrero se celebró el referéndum. Los españoles dijeron “sí” a la Constitución Europea, mientras que en el resto de los países europeos el “no” resultó vencedor. El 29 de mayo, en Francia se celebró el

¹ Véase <http://es.wikipedia.org/wiki/2005>. [Fecha de la última consulta: 21 de abril de 2009].

² <http://www.elmundo.es/elmundo/2009/09/27/internacional/1254077613.html> [Fecha de la última consulta: 21 de abril de 2009].

referéndum sobre el Tratado de la Constitución europea donde ganó el “no”. “En Holanda se celebró el referéndum y con una participación del 62,80, el “no” a la Constitución alcanzó el 61,6 % de los votos. Además el Reino Unido dejó en suspenso su anunciado referéndum”³.

- Bush Fue investido para su segundo mandato el 20 de enero de 2005, porque consiguió ganar la campaña de su reelección en 2004. Bush en el discurso de investidura estaba centrado en el tema de la difusión de la libertad y la democracia por todo el mundo.
- Asesinato de Rafik El Hariri en Beirut por la explosión de un coche bomba. La oposición del país acusó a Siria como autores del asesinato, y exigió que Siria sacara sus tropas del Líbano. Se acusó al gobierno sirio, más concretamente a Ghazi Kanaan, que había sido Jefe de los Servicios Secretos sirios en el Líbano durante el tiempo de ocupación del país, hecho desmentido por el propio acusado y su gobierno. Karami anunció el 28 de febrero de 2005 que su gobierno dimitía, aunque se quedaría en un papel temporal.
- La Comisión Electoral en Iraq anunció que la lista chiíta encabezada por el gran ayatola Alí Sistani ganó las elecciones legislativas iraquíes después de dos semanas de votación.
- La conmemoración del primer aniversario de los atentados de Madrid del 11 de marzo de 2004. Fueron una serie de ataques terroristas en cuatro trenes de la red de Cercanías de Madrid llevados a cabo por terroristas yihadistas, tal como reveló la investigación policial y judicial. “En estos atentados fallecieron 191 personas, y 1.858 resultaron heridas”⁴.
- La celebración de la Cumbre Mundial en la sede de la ONU en Nueva York, donde los líderes mundiales lograron el acuerdo y el compromiso necesarios para el bienestar de la humanidad y para adoptar medidas sobre varios desafíos mundiales.
- El Parlamento Europeo aprobó una resolución por 500 votos a favor, 137 en contra y 40 abstenciones para ratificar la Constitución. En algunos países, el

³ Rodríguez De Arce Ignacio, *La España contemporánea (1975-2012): Evolución política y marco constitucional*, EDUCatt, Milano, 2012, pág.91.

⁴ Marcela Iglesias, *Conflicto y cooperación entre España y Marruecos (1956-2008)*, Centro de Estudios Andaluces, Sevilla, 2010, pág.452.

tratado fue sometido a un referéndum que tuvo resultados distintos; en España se marcó una baja participación (44%) mientras que Francia y Holanda marcaron una alta participación, por lo cual se produjo un rechazo, provocando una crisis institucional europea.

- Se celebró una reunión a puerta cerrada entre el primer ministro israelí, Ariel Sharon, y el presidente palestino, Mahmoud Abbas. Al finalizar el encuentro, el primer ministro israelí no hizo “ninguna concesión después de la escalada de violencia en los territorios ocupados y que las autoridades de la ANP (Autoridad Nacional Palestina) puedan dar escasas garantías sobre el control de los grupos terroristas”⁵. Que provocó que Hamás criticara duramente al presidente palestino.
- Ahmadineyad fue elegido presidente de Irán, en la segunda vuelta de las elecciones presidenciales con el 61,69% de los votos. Su rival, que había conseguido más votos en la primera ronda, era el expresidente Akbar Hashemi Rafsanyani.
- Cuatro explosiones paralizaron el sistema de transporte público de Londres en plena hora punta mundial, después de la celebración de la 31ª cumbre del G-8 que tenía como anfitrión al primer ministro británico, Tony Blair, que fue reelegido por la tercera vez en las elecciones británicas. En el encuentro del G8 el Reino Unido decidió enfocar en los asuntos del cambio climático global, el desarrollo económico en África y la lucha contra el terrorismo en el Medio Oriente. La cumbre se vio ensombrecida por los ataques terroristas en Londres el segundo día de la conferencia.
- El Ejército Republicano Irlandés Provisional o IRA Provisional, que es la organización armada más conocida interviniente en el conflicto de Irlanda del Norte, firmó los principios del Acuerdo de Viernes Santo para acabar el conflicto y luego anunció el cese de la lucha armada el 28 de julio de 2005⁶.
- El Rey de Marruecos, Mohamed VI, conmemoró en Rabat el 50 aniversario de la independencia de Marruecos junto a Zapatero el presidente del Gobierno español y el primer ministro francés, Dominique de Villepin.

⁵ http://www.radiojai.com.ar/online/notiDetalle.asp?id_Noticia=14677. [Fecha de la última consulta: 6 de abril de 2015].

⁶ Véase <http://www.esacademic.com/dic.nsf/eswiki/406239>. [Fecha de la última consulta: 15 de diciembre de 2013].

- La muerte del Rey Fahd bin Abdelaziz Al-Saud que se considera uno de los líderes históricos del mundo árabe. Su medio hermano Abdalá bin Abdelaziz ascendió al trono después de su muerte.
- Diecisiete militares españoles murieron en Afganistán al caer un helicóptero en el que viajaron cerca de la ciudad de Herat.
- La masacre de un colegio en Belsán en Rusia, que fue hecha por terroristas musulmanes armados de chechenos e ingusetios. El atentado terrorista dejó más de 370 muertos (171 de ellos niños), unos 200 desaparecidos y cientos de heridos.
- Los líderes del mundo, reunieron en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York para la celebración de la Cumbre Mundial de 2005, donde lograron el acuerdo y el compromiso necesarios para que la Organización pudiera dar respuesta a los desafíos del siglo XXI como el bienestar de la humanidad.
- El crecimiento del número de los emigrantes ilegales de Malí y de Níger a las vallas de Ceuta y Melilla. El líder del PP (el Partido Popular), Mariano Rajoy, aludió una solución que permitiera resolver los problemas que España tiene para expulsar a los inmigrantes que entran a las tierras españolas desde Marruecos.
- Evo Morales ganó las elecciones presidenciales de Bolivia 2005. Él asumió el poder el 22 de enero de 2006.

0.1.2. Acontecimientos políticos de 2006⁷:

- El Ejército de Pakistán bombardeó una escuela coránica en el distrito de Bajaur, en el noroeste del país y fronterizo con Afganistán, matando así a 80 personas. Las autoridades paquistaníes presentaron la acción como una importante operación contra un campo de entrenamiento de talibán vinculado a Al Qaeda.
- Michelle Bachelet fue elegida como la primera presidente mujer de Chile después de ganar las elecciones presidenciales en la segunda vuelta.

⁷ Véase <http://es.wikipedia.org/wiki/2006>. [Fecha de la última consulta: 21 de abril de 2009].

- Cavaco Silva fue elegido como el presidente de Portugal con un 52,9 % de los votos en las elecciones presidenciales en la primera vuelta. Silva Se considera el primer presidente de la dirección centro-derecha desde 1974.
- El primer ministro palestino, Abu Ala, anunció su dimisión después de reconocer la victoria del partido islamista Hamas en las elecciones legislativas celebradas en 2006. Por otra parte, George W. Bush, declaró que no se relacionara con Hamas hasta que renuncie a su deseo de destruir Israel.
- La revista noruega Magazinet y los diarios "Le Canard Enchaîné" y "France Soir", publicaron las 12 caricaturas satíricas sobre el profeta musulmán Mohamed en solidaridad con el periódico danés (Jyllands-Posten). "France Soir publicó además otras representaciones satíricas alusivas a las principales religiones practicadas en el mundo, reafirmando el derecho que tiene la sociedad a blasfemar"⁸. Lo cual provocó en el mundo árabe manifestaciones llamando al boicot comercial a Noruega y Dinamarca.
- Expertos de la ONU en derechos humanos presentaron un informe en el que se exigió a EE.UU. el cierre inmediato del centro de detención de la base de Guantánamo por la tortura a los prisioneros.
- Casi tres millones de personas salieron a las calles en Francia para manifestar su oposición al contrato de "primer empleo" (CPE), que fue impuesto por el primer ministro francés, esa fórmula precariza el trabajo juvenil que permite el despido de los menores de 26 años durante los dos primeros años sin presentar la razón. Las acciones de protesta comenzaron con movilizaciones de estudiantes en las grandes ciudades francesas.
- En los principios del año 2006 Irán informó al Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) que había decidido reanudar "la investigación y desarrollo del programa pacífico de energía nuclear que se había suspendido, como parte de su suspensión voluntaria ampliada y legalmente no vinculante"⁹. Por eso, los miembros permanentes del Consejo de Seguridad (China, EE. UU. Francia, Gran Bretaña y Rusia) más Alemania, reunieron para negociar con Irán.

⁸ http://es.wikipedia.org/wiki/Caricaturas_de_Mahoma_en_el_peri%C3%B3dico_Jyllands-Posten. [Fecha de la última consulta: 21 de septiembre de 2010].

⁹ http://www.un.org/es/documents/sc/scaction/2006/no_prolif.shtml. [Fecha de la última consulta: 21 de septiembre de 2010].